



**Digitales
DAB+ / UKW-Radio**

Bedienungsanleitung

Das Vorwort

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen und
- sicheren

Gebrauch Ihres Radios, im folgenden Anlage oder Gerät genannt.

Zielgruppe der Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung richtet sich an jede Person, die das Gerät

- aufstellt,
- bedient,
- reinigt
- oder entsorgt.

Ersatzteile & Zubehör:

Die Verfügbarkeit von passendem Zubehör und Ersatzteilen für Ihr Gerät können Sie rund um die Uhr unter

<http://www.dual-shop.de/ersatzteile-zubehoer/>

erfragen.

Bitte beachten Sie, dass wir nur an eine Anschrift innerhalb Deutschlands versenden können.

Namen der erwähnten Firmen, Institutionen oder Marken sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Bluetooth ist ein eingetragenes Warenzeichen, Inhaber ist Bluetooth SIG, Inc.

Gestaltungsmerkmale dieser Bedienungsanleitung

Verschiedene Elemente der Bedienungsanleitung sind mit festgelegten Gestaltungsmerkmalen versehen. So können Sie leicht feststellen, ob es sich um

normalen Text,

i wichtige Informationen,

- Aufzählungen oder

➔ Handlungsschritte

handelt.

Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren.

Wenden Sie sich immer an unsere

Hotline: +49 8191 915 777 36

In seltenen Fällen kann es passieren, dass die Software des Geräts „einfriert“ und das Gerät nicht mehr auf eine Bedienung reagiert. In diesem Falle gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen,
- kurze Zeit warten,
- Netzverbindung wieder herstellen,
- Gerät einschalten.

Der Systemspeicher wird zurückgesetzt und das Gerät ist wieder betriebsbereit.

Sicherheit und Aufstellen des Geräts	4	Gerät im DAB-Modus bedienen	20
Beschreibung des Geräts	7	DAB Suchlauf durchführen.....	20
Lieferumfang.....	7	DAB-Sender speichern.....	21
Besondere Eigenschaften.....	7	Voreingestellte WDR-Sender umprogrammieren.....	21
Bedienelemente.....	8	Lautstärkeanpassung.....	22
Fernbedienung.....	10	Informationen einblenden.....	22
Gerät zum Betrieb vorbereiten	11	Dynamic Label Plus.....	23
Batterien einlegen.....	11	Slideshow.....	23
Netzanschluss herstellen.....	11	Werkseinstellung.....	23
Antennenempfang verbessern.....	12	UKW-Radio bedienen	24
Einen Kopfhörer benutzen.....	12	Sender speichern (PRESET).....	25
Externe Tonquelle anschließen.....	13	Überblick Menü FM.....	25
Ton am Verstärker wiedergeben.....	13	Uhrzeit und Weckzeit einstellen	26
Allgemeine Geräte-Funktionen	14	Uhrzeit manuell einstellen.....	26
Gerät einschalten.....	14	Weckzeit einstellen.....	27
Gerät mit der Fernbedienung bedienen.....	14	Wecker nach Alarm ausschalten.....	27
Lautstärke einstellen.....	14	Wecker ausschalten.....	28
Quelle einstellen.....	14	SLEEP-Funktion benutzen.....	28
Gerät ausschalten.....	14	Displayanzeigen aufrufen.....	28
Im Menü navigieren	15	Gerät reinigen	29
Beleuchtung einstellen.....	15	Fehler beseitigen	30
Equalizer-Einstellung.....	16	Technische Daten	32
Display-Ansicht.....	16	Herstelleradresse	33
Die Bluetooth-Wiedergabe verwenden	17	Gerät entsorgen	33
Ein Gerät pairen.....	17	Garantie	34
Die DAB-Funktion	19	Kundendienst	34
Was ist DAB+.....	19		

Sicherheit und Aufstellen des Geräts

Lesen Sie bitte alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen auf. Befolgen Sie immer alle Warnungen und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung und auf der Rückseite des Geräts.

Sicherheit

Vorsicht im Umgang mit dem Netzadapter!

- Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 100-240V~, 50/60 Hz angeschlossen werden. Versuchen Sie niemals, das Steckernetzteil mit einer anderen Spannung zu betreiben.
- Verwenden Sie **nur** das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Wenn das Netzkabel defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Steckernetzteil darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist.
- Wenn das Steckernetzteil des Geräts defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden.
- Beim Abziehen des Steckernetzteils von der Steckdose am Steckernetzteil ziehen – nicht am Kabel.
- Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen, z.B. Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser, in Betrieb.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlags führen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Versuchen Sie niemals ein defektes Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an unsere Hotline, siehe S. 34.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur Fachpersonal. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Geräts fallen.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt dieses Gerät benutzen.
- Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.
- Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal. Andernfalls gefährden Sie sich und andere.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand standby mit dem Stromnetz verbunden. Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Ziehen Sie nur am Steckernetzteil.
- Hören Sie Musik nicht mit großer Lautstärke. Dies kann zu bleibenden Hörschäden führen.
- Dieses Gerät ist **nicht** dafür bestimmt durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es ist verboten, Umbauten am Gerät vorzunehmen.
- Beschädigte Geräte bzw. beschädigte Zubehörteile dürfen nicht mehr verwendet werden.

Aufstellen des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Decken oder in die Nähe von Gardinen und Wandbehängen. Die Lüftungsöffnungen könnten verdeckt werden. Die notwendige Luftzirkulation kann dadurch unterbrochen werden. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.
- Das Gerät darf nicht durch Gardinen, Decken oder Zeitungen verdeckt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.
- Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Geräts führen können. Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigttem Klima vorgesehen und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Sie dürfen das Gerät nur in waagerechter Position betreiben. Nicht im Freien verwenden!
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

- Beachten Sie, dass die Gerätefüße u.U. farbige Abdrücke auf bestimmten Möbelloberflächen hinterlassen könnten. Verwenden Sie einen Schutz zwischen Ihren Möbeln und dem Gerät.
- Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Kabel des Steckernetzteils so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Steckernetzteils oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können! Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein.
- Zur Netzverbindung Steckernetzteil vollständig in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!
- Steckernetzteil nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlags!
- Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen!
- Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters das Steckernetzteil.

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. wegen einer Reise, ziehen Sie das Steckernetzteil.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Geräten aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen, z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren.
- Das Gerät nicht in einem geschlossenen und in der prallen Sonne geparkten Wagen liegen lassen, da sich sonst das Gehäuse verformen kann.



Zu hohe Lautstärke, besonders beim Hören mit Kopfhörern, kann zu Hörschäden führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen zur Musikwiedergabe bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Beschreibung des Geräts

Lieferumfang

Bitte stellen Sie sicher, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind:

- Gerät mit Teleskop-Antenne,
- Fernbedienung mit Batterien,
- Steckernetzteil, 9V, 1000 mA,
- diese Bedienungsanleitung.

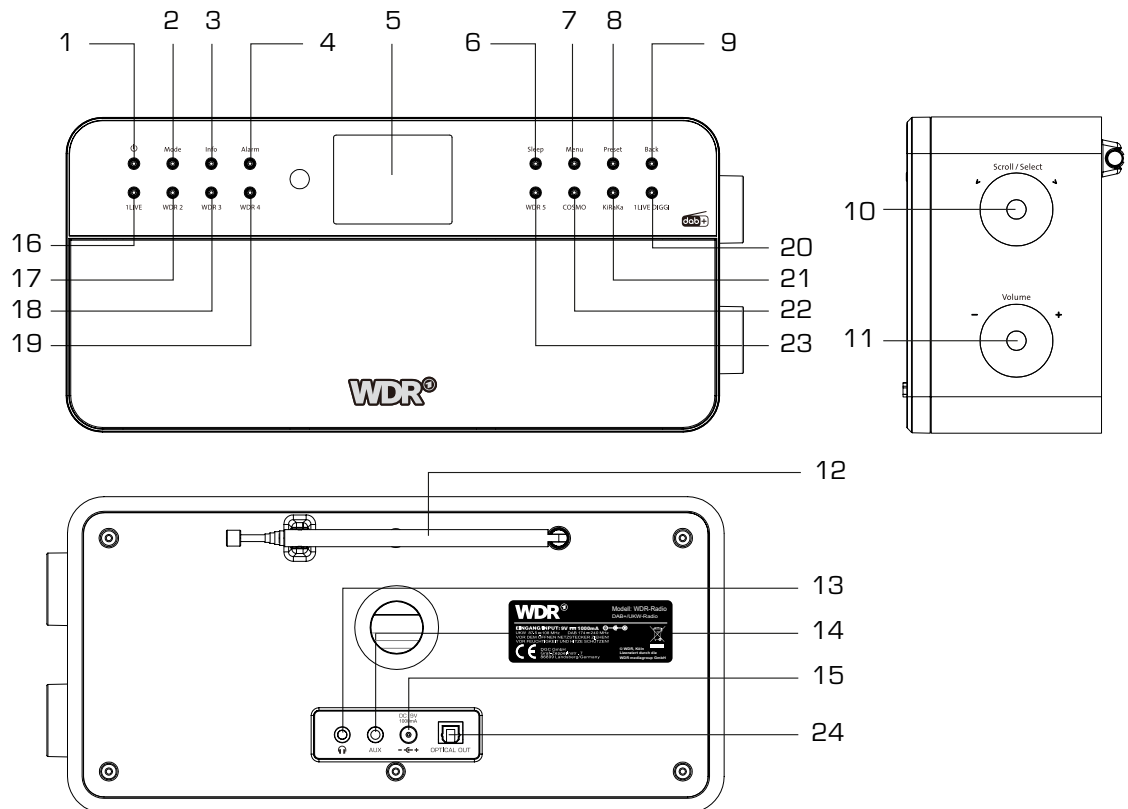
Besondere Eigenschaften

Mit dem digitalen DAB+-Radio steht ein neues digitales Format zur Verfügung, das sich durch kristallklaren Sound ohne Rauschen und Knistern auszeichnet.

- Das Radio empfängt auf den Frequenzen UKW 87,5–108 MHz (analog) und DAB 174–240 MHz (digital) Kanal 11 D NRW.
- Sie können je zehn Sender auf PRESET-Programmplätze im Modus DAB+ bzw. UKW speichern.

- Im Modus DAB+ sind die WDR-Radioprogramme 1LIVE, WDR 2 Rhein Ruhr, WDR 3, WDR 4, WDR 5, COSMO, KiRaKa, 1LIVE DIGGI nach erfolgtem Senderdurchlauf direkt auf den farbigen Stationstasten gespeichert. Sie können die Tasten auch umprogrammieren und beispielsweise mit WDR 2 Dortmund, WDR 2 Köln oder WDR Event belegen.
- Das Gerät dient auch als Lautsprecher für Bluetooth-fähige Geräte zur kabellosen Musikübertragung via Smartphone und Tablet mit einer Reichweite von bis zu 10 Metern.
- Das Gerät ist zusätzlich mit einer Weckfunktion mit Zeit- und Datumsanzeige ausgestattet.
- Automatische Zeit-/Datum-Einstellung erfolgt über das DAB-Signal bzw. Internet.
- Sie können ein externes Audio-Gerät anschließen.
- Sie können den Ton über den optischen Ausgang an einem Verstärker mit Optical In ausgeben.
- Das Gerät besitzt einen Kopfhöreranschluss.
- Das Display besitzt eine einstellbare Beleuchtung.

Bedienelemente

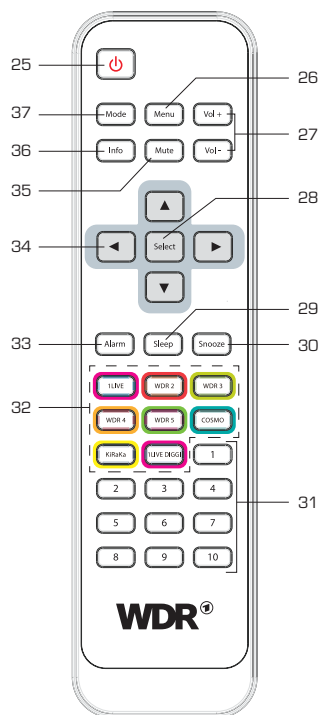


1		Einschalten, Ausschalten des Geräts
2	Mode	Quelle einstellen: Digitalradio, FM, AUX-In, Bluetooth
3	Info	Informationen einblenden
4	Alarm	Wecker einstellen
5		OLED-Display
6	Sleep	Sleep-Funktion aktivieren
7	Menu	Menü öffnen, verlassen
8	Preset	kurz drücken: Preset-Radiostationen aufrufen lang drücken: Preset-Radiostationen speichern
9	Back	im Menü zurück, Menü verlassen
10	Scroll / Select 	Drehen: Menü-Navigation TUNER: Preset-Sender wählen DAB+: durch Stationen schalten UKW: Frequenz einstellen Bluetooth: Titelwahl Uhrzeit, Alarm einstellen Drücken: Menüoption, Auswahl, Einstellung bestätigen, ENTER Sendersuchlauf Display: Wechsel zwischen 3 Darstellungen

11	-Volume+	Lautstärkereglernach rechts +: lauter, nach links -: leiser
12		DAB+/UKW-Teleskopantenne
13		Kopfhöreranschluss 3,5 mm Klinkenstecker
14	AUX	Anschluss externe Quelle, 3,5 mm Klinkenstecker
15	DC 9V, 1000 mA 	Anschlussbuchse Steckernetzteil
24	Optical Out	Digital-optischer Anschluss (nicht für AUX)
-		Typenschild

	Fest programmierte Radiostationen	
16	1LIVE	
17	WDR 2 Rhein Ruhr	
18	WDR 3	
19	WDR 4	
20	1LIVE DIGGI	
21	KiRaKa	
22	COSMO	
23	WDR 5	

Fernbedienung

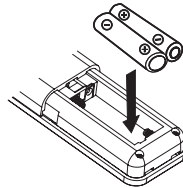


Fernbedienung		
25		Einschalten, STANDBY
26	Menu	Menü öffnen, schließen, im Menü Schritt zurück
27	-Vol+	Lautstärke lauter, leiser
28	Select	Menüoption bestätigen, UKW: Sendersuchlauf
29	Sleep	Sleep-Funktion, EinschlafTIMER
30	Snooze	Snooze-Funktion
31	1 ... 10	PRESET-Zifferntasten zum Speichern weiterer Sender (drücken und halten) / Aufrufen von Sendern (kurz drücken)
32		Festprogrammierte Radiostationen: 1LIVE, WDR 2 Rhein Ruhr, WDR 3, WDR 4, WDR 5, COSMO, KiRaKa, 1LIVE DIGGI,
33	Alarm	Weckfunktion
34		Menü-Navigation: Frequenz einstellen, Voriger Sender, nächster Sender
35	Mute	Stummschaltung (Ton aus)
36	Info	Informationen einblenden
37	Mode	Betriebsart wählen: FM, DAB, AUX-In, Bluetooth

Gerät zum Betrieb vorbereiten

Batterien einlegen

- ➔ Schieben Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung auf.
- ➔ Legen Sie zwei Batterien der Größe „AAA“ (Micro), 1,5 V, unter Beachtung der vorgegebenen Polarität in das Batteriefach ein. Batterien im Lieferumfang enthalten.
- ➔ Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig, bis der Deckel einrastet.
- Wechseln Sie schwächer werdende Batterien rechtzeitig aus.
- Wechseln Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie Batterien des gleichen Typs.
- Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.



Wichtiger Hinweis zur Entsorgung:

Batterien können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen.

- ➔ Entsorgen Sie die Batterien deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Werfen Sie die Batterien niemals in den Hausmüll.

Hinweis:

Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien gegen neue ausgetauscht werden.

Netzanschluss herstellen

Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Steckernetzteil an das Stromnetz (100-240V~, 50/60 Hz) an.

- ➔ Zur Stromversorgung des Geräts zuerst das Kabel des Steckernetzteils in die Buchse 15 (DC 9V) am Gerät stecken und dann das Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
- ➔ Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Steckernetzteils mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie es in die Steckdose stecken. Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.

Hinweis:

Verwenden Sie **nur** das mitgelieferte Netzteil.

Ziehen Sie bei Nichtverwendung das Steckernetzteil aus der Steckdose. Ziehen Sie am Steckernetzteil und nicht am Kabel. Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters das Steckernetzteil aus der Steckdose. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. während einer längeren Abwesenheit, ziehen Sie das Steckernetzteil.

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden. Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät.

Antennenempfang verbessern

Die Anzahl und Qualität der zu empfangenden Sender hängt von den Empfangsverhältnissen am Aufstellort ab. Mit der DAB+/UKW-Teleskopantenne 12 kann ein brauchbarer Empfang erzielt werden. Für den Empfang von Digitalradiostationen (DAB-Betrieb) sollte die DAB+/UKW-Teleskopantenne 12 unbedingt in der vollen Länge positioniert werden.

Hinweis zur Empfangverbesserung:

Wichtig ist oft die exakte Ausrichtung der DAB+-Antenne, insbesondere in den Randgebieten des DAB+-Empfangsbereichs. Im Internet kann man z.B. unter www.dabplus.de die Lage des nächstgelegenen Sendemastes schnell ausfindig machen.

- ➔ Starten Sie den ersten Suchlauf an einem Fenster in Richtung des Sendemastes.
- ➔ Ziehen Sie die Antenne zunächst voll aus, drehen Sie die Antenne auch in verschiedene Richtungen. Ggf. die Antenne wieder etwas einschieben.

Bei schlechtem Wetter kann der DAB+-Empfang nur eingeschränkt möglich sein.

Hinweis für DAB+:

Mittels der Signalstärkeanzeige sowie der Signalfehler-Anzeige (signal error rate) können Sie die optimale Antennenausrichtung und ggf. den besten Aufstellplatz finden. Prüfen Sie die Signalstärke, siehe S. 23.

Die Balkenaussteuerung zeigt die aktuelle Signalstärke.

- ➔ Verändern Sie bei schlechtem Empfang die Antennenausrichtung bzw. den Radiostandort. Die Aussteuerung der Balken sollte zunehmen.

Einen Kopfhörer benutzen



Hörschäden!

Hören Sie Radio nicht mit großer Lautstärke über Kopfhörer. Dies kann zu bleibenden Hörschäden führen. Regeln Sie vor der Verwendung von Kopfhörern die Gerätelautstärke auf minimale Lautstärke. Wenn Sie einen Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) anschließen, sind die Lautsprecher stumm geschaltet.

- ➔ Verwenden Sie nur Kopfhörer mit 3,5 mm Klinkenstecker.
- ➔ Stecken Sie den Stecker des Kopfhörers in die Kopfhörer-Buchse 13 des Geräts.

Die Klangwiedergabe erfolgt jetzt ausschließlich über den Kopfhörer.

- ➔ Wenn Sie wieder über die Lautsprecher hören möchten,

ziehen Sie den Stecker des Kopfhörers aus der Kopfhörer-Buchse des Geräts.

Externe Tonquelle anschließen

Sie können den Ton eines externen Geräts (z.B. CD-Player, DVD-Player, AV-Receiver, iPod oder andere MP3-Player) über die Lautsprecher dieses Geräts wiedergeben.

- ➔ Verbinden Sie den Audioausgang Ihres externen Geräts über ein Audiokabel (mit 3,5 mm Klinkestecker) mit dem AUX In-Anschluss 14.
- ➔ Drücken Sie den Betriebsartwahlschalter MODE 2, 37 wiederholt, bis „Aux In“ im Display erscheint.
- ➔ Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät.
- ➔ Regeln Sie die Lautstärke an beiden Geräten.

Ton am Verstärker wiedergeben

Sie können den Ton des Geräts an einem externen Gerät (z.B. Audio-Receiver) wiedergeben. Dazu benötigen Sie ein digitaloptisches Kabel (nicht im Lieferumfang). Zur Wiedergabe über Bluetooth siehe S. 17.

- ➔ Verbinden Sie den Audioausgang Optical Out 24 über ein digital-optisches Audiokabel (TOSLINK) mit einem digital-optischen Eingang am Verstärker.
- ➔ Starten Sie die Wiedergabe und wählen Sie am Verstärker die entsprechende Audio-Quelle, z.B. Optical In.
- ➔ Regeln Sie die Lautstärke am Verstärker.

Allgemeine Geräte-Funktionen

Gerät einschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste **⏻** 1 oder 25. Das Gerät wird eingeschaltet.
- Das Display schaltet sich ein.
- Die zuletzt gewählte Betriebsart ist aktiv.

Hinweis:

Ziehen Sie vor der Verwendung des Geräts die Teleskopantenne 12 auf volle Länge aus.

Gerät mit der Fernbedienung bedienen

Mit der Infrarot-Fernbedienung können Sie die wichtigsten Funktionen der Anlage bequem vom Sitzplatz aus bedienen. Bei der Bedienung des Geräts mit der Fernbedienung beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Fernbedienung auf den Fernbedienungs-Empfänger IR links vom Display richten.
- Es muss Sichtverbindung zwischen Sender und Empfänger gewährleistet sein.
- Nimmt die Reichweite der Fernbedienung ab, sollten die Batterien erneuert werden.

Die maximale Reichweite beträgt ungefähr 6 Meter frontal vor dem Gerät.

Lautstärke einstellen

- ➔ Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME 11, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Nach rechts: lauter. Nach links: leiser.
- ➔ Drücken Sie die Tasten -VOL+ 27.
 - leiser,
 - + lauter.

Quelle einstellen

Drücken Sie die Taste MODE 37 wiederholt, um zu

- Digitalradio DAB+, siehe S. 20 bzw.
- FM Radio, siehe S. 24,
- AUX-In, siehe S. 12 oder
- Bluetooth, siehe S. 17 zu schalten.

Gerät ausschalten

- ➔ Um das Radio auszuschalten, Taste **⏻** 1 oder 25 drücken.
- In Standby ist das Gerät ausgeschaltet aber mit dem Stromnetz verbunden. Die Uhrzeit und das Datum erscheinen im Display.



Im Menü navigieren

- Drücken Sie die Taste MENU 7. Das Menü öffnet sich.
- Alternativ: Taste MENU 7 der Fernbedienung drücken.

Das Menü des **aktuellen Wiedergabe-Modus** (DAB+, UKW, AUX) wird geöffnet.

- Durch die Untermenüs schalten: SCROLL/SELECT 10 drehen, bzw. ▲▼ 34 der Fernbedienung drücken.
- Untermenüpunkt aktivieren: SCROLL/SELECT 10 drücken. Fernbedienung: SELECT 28.
- Durch die Einstellungen des Untermenüpunktes schalten: SCROLL/SELECT 10 drehen. (▲▼).
- Eine Einstellung wählen, aktivieren: SCROLL/SELECT 10 drücken.
- Menü schließen: Taste MENU 7 drücken.

Hinweis:

- Falls Sie versehentlich eine falsche Taste gedrückt haben, gelangen Sie mit der Taste BACK 9 zurück (bzw. ◀ der Fernbedienung).

Die weitere Bedienung wird in der Regel mit den Tasten der Fernbedienung beschrieben.

Sprache einstellen

- Drücken Sie die Taste MENU 26.
- Wählen Sie mit ▲▼ 34 „**Systemeinstellungen**“ und dann „**Sprache**“.
- Bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 28.
- Wählen Sie mit ▲▼ 34 die Sprache und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.

Beleuchtung einstellen

- Drücken Sie die Taste MENU 26 und wählen Sie mit ▲▼ 34 „**Systemeinstellungen**“. Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.
- Wählen Sie mit ▲▼ 34 „**Beleuchtung**“ und bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 28. Sie können wählen: Abschaltung, Betrieb, Standby.
 - Abschaltung – 2 Einstellungen möglich:
 - Permanent ein (auch in Standby) bzw. 10 ... 180 Sekunden: Zeit für automatische Abschaltung der Beleuchtung, nachdem eine Taste gedrückt wurde
 - Betrieb: Helligkeit bei eingeschaltetem Gerät (hoch, mittel, niedrig)
 - Standby: Helligkeit bei Gerät in Standby (hoch, mittel, niedrig, aus)

Equalizer-Einstellung

Mit dem Equalizer können Sie den wiedergegebenen Sound der gehörten Musikrichtung anpassen.

Folgende Einstellungen sind möglich: Normal, Klassik, Jazz, Pop, Rock, Rede, Mein EQ, Meine EQ-Einstellung.

Bei **Meine EQ-Einstellung** können Sie die Bässe und Höhen individuell einstellen.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 26 und wählen Sie mit ▲ ▼ 34 **„Systemeinstellungen“**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.
- ➔ Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 **„Equalizer“** und bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 28.
- ➔ Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit ▲ ▼ 34 und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28. Wählen Sie **„My EQ“**, um die individuelle Einstellung zu wählen.

Display-Ansicht

Sie können die Ansicht des Displays während der laufenden Wiedergabe verändern.

- ➔ Drücken Sie dazu die Taste SELECT 28 wiederholt, um zu kleinem Bild mit Textblock, zu großem Bild mit Laufschrift oder zu ganz großem Bild zu schalten.

Die Bluetooth-Wiedergabe verwenden

Das Gerät gibt Musik über Bluetooth-fähige Geräte wieder.

Zur Wiedergabe benötigen Sie z.B.

1 – Bluetooth-fähiges Gerät, z.B. Mobiltelefon, Smartphone

2 – Audiogerät mit Bluetooth-Sendefunktion

Was ist Bluetooth?

Bluetooth ist eine Funk-Verbindung über kurze Distanzen. Ein Bluetooth-Gerät kann Störungen erzeugen oder falsch funktionieren, wenn:

- das Empfangs-/Sendesystem eines Bluetooth-Geräts oder der Haupteinheit mit einem Körperteil berührt wird,
- die Funkübertragung durch Wände, Ecken oder Bürotrennwände behindert wird,
- Interferenzen mit Geräten auftreten, welche dasselbe Frequenzband verwenden, z.B. medizinische Geräte, Mikrowellenherde oder Funknetzwerke.

Hinweis:

Mit zunehmender Entfernung nimmt die Qualität der Bluetooth-Verbindung ab. Wenn die Distanz den Bluetooth-Betriebsbereich übersteigt, geht die Verbindung verloren.

Sie müssen zwischen Ihrem Smartphone und dem Lautsprecher zuerst die Bluetooth-Verbindung herstellen. Das nennt man „**Pairing**“.

Ein Gerät pairen

- ➔ Drücken Sie die Taste MODE 2 wiederholt, um zu „**Bluetooth**“ zu schalten. Zuerst erscheint „**getrennt**“.

War ein Gerät bereits einmal gekoppelt, wird die Verbindung automatisch hergestellt, sofern sich das Gerät mit aktivierter Bluetooth-Funktion innerhalb der Reichweite befindet.

Gerät koppeln

- Das Smartphone sucht nach Bluetooth-Geräten in der Nähe.
- ➔ Wählen Sie am Smartphone „WDR-Radio“ in der Liste der gefundenen Geräte. Falls ein Code gefordert wird, geben Sie „0 0 0 0“ ein (4 x Null).

Die Bluetooth-Verbindung wird hergestellt, „Bluetooth verbunden“ erscheint im Display.

Hinweis:

Die Reichweite beträgt ca. 10 Meter. Ist das Bluetooth-Gerät außerhalb der Reichweite wird die Verbindung unterbrochen. Die Wiedergabe unterbricht. Es kann stets nur ein Gerät mit dem Radio verbunden sein.

Ein neues Gerät pairen

Dazu müssen Sie zuerst das aktive, verbundene Gerät trennen.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 26. „Pairen“ erscheint. Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.

- ➔ Führen Sie dann ein neues Koppeln wie beschrieben durch.

Eingehender Ruf bei Smartphones

- Die Musikwiedergabe schaltet auf Stumm und Sie hören den Anruf. Ob danach wieder die Musikwiedergabe startet, hängt vom verwendeten Mobilgerät ab.

Wiedergabe

- ➔ Steuern Sie die Wiedergabe am Smartphone.

Die Lautstärke einstellen

- ➔ Drücken Sie –VOL+ 27, um lauter bzw. leiser zu stellen bzw. regeln Sie die Lautstärke am verbundenen Smartphone.

Den Klang einstellen

- ➔ Stellen Sie den Klang am Smartphone oder am Gerät ein.

Die DAB-Funktion

Was ist DAB+

DAB+ ist ein digitales Format, das sich u.a durch kristallklaren Sound ohne Rauschen auszeichnet.

Anders als bei herkömmlichen, analogen Radiosendern werden bei DAB+ mehrere Sender auf derselben Frequenz ausgestrahlt. Dies nennt man Ensemble oder auch Multiplex. Ein Multiplex setzt sich aus mehreren Programmen sowie Servicekomponenten oder Datendiensten zusammen. Nähere Infos gibt es dazu z.B. unter www.dabplus.de oder www.digitalradio.ch.

Datenkomprimierung

DAB+ macht sich Effekte des menschlichen Gehörs zunutze. Das menschliche Ohr nimmt Töne, die unter einer bestimmten Mindestlautstärke liegen, nicht wahr. Daten, die sich unter der sog. Ruhehörschwelle befinden, können also herausgefiltert werden. Dies wird ermöglicht, da in einem digitalen Datenstrom zu jeder Informationseinheit auch die zugehörige relative Lautstärke zu anderen Einheiten gespeichert ist. In einem Tonsignal werden zudem bei einem bestimmten Grenzwert die leiseren Anteile von den lautereren überlagert. Alle Toninformationen in einem Musikstück, die unter die sog. Mithörschwelle fallen, können aus dem zu übertragenden Signal herausgefiltert werden. Dies führt zur Reduzierung des zu übertragenden Datenstroms, ohne einen wahrnehmbaren Klangunterschied für den Hörer (HE AAC v2 – Verfahren als ergänzendes Kodierungsverfahren für DAB+).

Audiostream

Audiostreams sind bei DAB+ kontinuierliche Datenströme, die AACHE-Frames enthalten und damit akustische Informationen darstellen. Damit lassen sich gewohnte Radioprogramme übertragen und auf der Empfängerseite anhören. DAB+ bringt Ihnen nicht nur Radio in exzellenter Soundqualität, sondern zusätzliche Informationen. Diese können sich auf das laufende Programm beziehen (Dynamic Label Service z.B. Titel, Interpret) oder ergänzend sein (z.B. Nachrichten, Wetter, Verkehr, Tipps).

DAB+-Radioempfang

Service Wahl und Suche

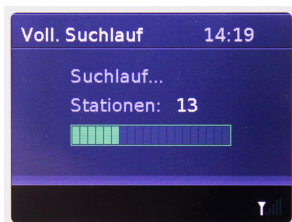
Das Gerät startet automatisch den Sendersuchlauf, wenn es erstmalig eingeschaltet wird. Sollte kein Sender empfangen werden, erscheint „Keine Station gefunden“ auf dem Display. Dies bedeutet, dass entweder kein Empfang oder nur sehr schwacher Empfang möglich ist. In dem Fall müssen Sie den Standort wechseln.

Gerät im DAB-Modus bedienen

DAB Suchlauf durchführen

Der automatische Suchlauf „**Voll. Suchlauf**“ scannt alle DAB-Kanäle und findet somit alle Sender, die im Empfangsgebiet ausgestrahlt werden.

- Beim erstmaligen Einschalten führt das Gerät automatisch einen Suchlauf durch.



Alternativ:

- Drücken Sie die Taste MENU 26. Das Menü öffnet sich.
- Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 „**Voll. Suchlauf**“. Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.
- Die Suche startet, im Display erscheint der Fortschrittsbalken. Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird die Senderliste angezeigt.

Sender wählen

- Sie können die gefundenen Sender am Gerät prüfen. Dazu ▲ ▼ 34 drücken.
- Um einen Sender auszuwählen, SELECT 28 drücken.

Hinweis:

Wird ca. 10 Sekunden keine Taste gedrückt, kehrt das Radio automatisch zum vorigen Sender zurück.

Wird keine Station gefunden, prüfen Sie die Teleskopantenne. Ziehen Sie diese auf volle Länge aus. Verändern Sie ggf. den Aufstellort.

- Überprüfen Sie, ob in Ihrem Gebiet Digitalradio-Programme gesendet werden. Beachten Sie die Hinweise auf S. 12.

Manuelle Sendersuche

- Drücken Sie die Taste MENU 26. Das Menü öffnet sich.
- Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 die Menüoption **“Manuell einstellen”**. Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.
- ▲ ▼ 34 drücken, um durch die Labels 5A bis 13F und deren Frequenzen zu schalten.
- Drücken Sie SELECT 28, um das Ensemble zu öffnen.
- Wird ein Signal gefunden, werden die Sender automatisch gespeichert.


Damit ist die manuelle Sendersuche beendet.

DAB-Sender speichern

Der Programm-Speicher kann zehn zusätzliche Stationen zu den fest programmierten Tasten im DAB-Bereich speichern. Die WDR-Sender sind bereits nach erfolgtem Suchlauf auf die fest programmierten Tasten 16 bis 23 gespeichert.

Hinweis:

Die gespeicherten Sender bleiben auch bei Stromausfall erhalten.

- ➔ Den gewünschten Sender einstellen.
- ➔ PRESET-Taste 1 bis 10 der Fernbedienung lang drücken. **„Sender speichern“** erscheint.
- ➔ Mit Drehen von SCROLL / SELECT 10 Programmplatz 1 bis 10 wählen.
- ➔ Mit SCROLL / SELECT 10 bestätigen. Das Speichersymbol samt Speicherplatz erscheint().

Fernbedienung: Eingestellten Sender durch langen Druck auf eine der Zifferntasten 1 - 10 speichern.

Anwählen der programmierten Stationen

- ➔ PRESET-Taste 4 drücken, **„Senderliste“** erscheint im Display.
- ➔ Mit Drehen von SCROLL / SELECT 10 Programmplatz 1 bis 10 wählen.
- ➔ Mit Drücken von SCROLL / SELECT 10 bestätigen.

Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint **„Leer“**.

Fernbedienung: Gewünschte Zifferntaste drücken.

Löschen einer Programmplatz-Speicherung

- ➔ Neuen Sender auf die jeweilige PRESET-Taste speichern.

Voreingestellte WDR-Sender umprogrammieren

Wenn Sie z.B. die WDR 2-Taste mit einer anderen WDR 2-Lokalzeit belegen wollen, können Sie dies ganz einfach tun:

- ➔ Wählen Sie über den seitlichen Drehknopf Scroll/Select 10 Ihre Lieblingsregion, z. B. „Dortmund“ und den Sender „WDR 2 Dortmund“.
- ➔ Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von SCROLL / SELECT 10.
- ➔ Halten Sie die Stationstaste WDR 2 17 mindestens 10 Sekunden gedrückt bis im Display das Speichersymbol erscheint.
- Der neue Sender ist auf die Presettaste 17 gespeichert.

Die Stationstaste WDR 2 17 ist nun mit einer anderen WDR 2-Lokalzeit belegt.

Lautstärkeanpassung

Die Kompressionsrate gleicht Dynamikschwankungen und damit einhergehende Lautstärkevariationen aus.

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 26. Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 **„Lautstärkeanpassung“**.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.

Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 die Kompressionsrate:

- hoch – hohe Kompression,
 - tief – niedrige Kompression,
 - aus – Kompression abgeschaltet.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.

Informationen einblenden

- ➔ Mehrfaches Drücken der INFO-Taste 36 schaltet durch verschiedene Informationen, wie z.B. Programmtyp, Multiplexname, Frequenz, Signalfehlerrate, Datenbitrate, Programmformat. Siehe S. 28.

Signalstärke:



- Die Markierung 1 zeigt den erforderlichen Pegel.
- Die Aussteuerung 2 zeigt die Signalstärke.
- Sender, deren Signalstärke unterhalb des erforderlichen Pegels liegen, senden kein ausreichendes Signal.

Dynamic Label Plus

Programmbegleitende Textinformationen, wie z.B. Interpret, Songtitel, Albumname etc. sowie eventuelle Albumcover erscheinen auf dem Radiodisplay (falls vom Programmanbieter unterstützt).

Slideshow

Parallel zum laufenden Programm werden bei DAB+ nacheinander – beispielsweise im Abstand von einer halben Minute – Bilder übertragen, die nach dem vollständigen Empfang auf dem Grafikdisplay des DAB-Radios angezeigt werden.

- ➔ Sie können die Bilder in der Größe verändern, dazu wiederholt die Taste SELECT 28 drücken

Werkseinstellung

Führen Sie für eine komplette Löschung des Gerätspeichers einen **RESET** durch. Die Werkseinstellungen werden wieder hergestellt.

Die Werkseinstellung wird über **„Systemeinstellungen“** aufgerufen.

- ➔ Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 **„Ja“** und drücken Sie SELECT 28. Das Gerät wird zurückgesetzt.

Der komplette Speicher wird gelöscht.

Achtung: Ihre Einstellungen werden gelöscht!

- ➔ Zum Abbrechen **„Nein“** wählen und mit SELECT 28 bestätigen.

UKW-Radio bedienen

→ Schalten Sie mit der Taste MODE 37 zu **FM**. Dazu Taste ggf. wiederholt drücken.

→ Richten Sie die Teleskopantenne 12 aus und ziehen Sie diese auf volle Länge aus.

→ Danach erscheint die Frequenz und „Radiotext“, wenn ein Sender empfangen wird. Wird ein RDS-Signal (Radio Data Service) empfangen, erscheint der Sendername und ggf. der Radiotext.

 Beim erstmaligen Einschalten ist die Frequenz 87,5 MHz eingestellt.

→ Haben Sie bereits einen Sender eingestellt oder gespeichert, spielt das Radio den zuletzt eingestellten Sender.

Manuelle Senderwahl

→ Drehen Sie zur Frequenzeinstellung SCROLL / SELECT 10, dies verändert die Empfangsfrequenz schrittweise nach oben bzw. nach unten. Im UKW-Bereich geschieht das in 0,05 MHz-Schritten. Damit können Sie auch schwache Sender einstellen, deren Frequenz Ihnen bekannt ist. (Alternativ: ▲ ▼ 34 drücken).



Sendersuchlauf

→ Drücken Sie SCROLL / SELECT 10, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Im Display läuft die Senderfrequenz aufwärts. Der automatische Suchlauf findet nur Sender mit einem starken Signal. Schwache Sender können nur manuell eingestellt werden. (Alternativ: SELECT 28 drücken).

→ Wird ein UKW-Sender mit ausreichend starkem Signal gefunden, stoppt der Suchlauf und der Sender wird wiedergegeben.

Hinweis:

Im Menü können Sie die Empfindlichkeit für den Sendersuchlauf einstellen.

Die jeweilige Senderfrequenz wird im Display dargestellt.

Hinweis:

In der Regel werden UKW-Sender im Stereo-Ton empfangen, im Display erscheint das Stereo-Symbol (zwei Lautsprecher).

Wenn der UKW-Empfang in Stereoqualität gestört ist, können Sie im Menü **„Audio Einstellung“** auf **„Mono“** stellen. Dadurch wird der Empfang rauschärmer.

Hinweis:

→ Für die Einstellung schwächerer Sender benutzen Sie bitte die manuelle Senderwahl.

- Sie können im Menü **„Suchlauf Einstellung“** festlegen, ob die automatische Senderwahl nur starke Sender findet (**Nur kräftige Sender**) oder nach allen Sendern sucht (**Alle Sender**).

Sender speichern (PRESET)

- Den gewünschten Sender einstellen.
- Fernbedienung: Eingestellten Sender durch langen Druck auf eine der Zifferntasten 1 bis 10 speichern.

Anwählen der programmierten Stationen

- Fernbedienung: Gewünschte Zifferntaste drücken.

Haben Sie keinen Sender auf den gewählten Programmplatz gespeichert, erscheint **„Leer“**.

Löschen einer Programmplatz-Speicherung

- Neuen Sender auf die jeweilige PRESET-Taste speichern.

Überblick Menü FM

Untermenü	Einstellung
Suchlauf Einstellung	Nur kräftige Sender: nur starke Sender werden gefunden
	Alle Sender: auch schwächere Sender werden gefunden
Audio Einstellung	Mono, Stereo möglich

UKW-Empfang mit RDS-Informationen

RDS ist ein Verfahren zur Übertragung von zusätzlichen Informationen über UKW-Sender. Sendeanstalten mit RDS senden z.B. ihren Sendernamen oder den Programmtyp. Dieser wird im Display angezeigt.

Beim Empfang eines UKW-Senders, der RDS-Informationen ausstrahlt, erscheint im Display der Sendername und das RDS-Symbol.

- Mit der Taste INFO 36 können Sie zu PTY (Programmtyp), Radiotext, Datum und Frequenz schalten.

Uhrzeit und Weckzeit einstellen

Hinweis:

Überprüfen Sie nach der Inbetriebnahme und der erstmaligen Nutzung des Radios die Uhrzeit und stellen Sie diese ggf. neu ein. Nach einem Netzausfall müssen Sie die Uhrzeit erneut einstellen.

Die Uhrzeit wird über DAB+ automatisch eingestellt.

Die Uhrzeit wird in Standby angezeigt. Sie können zwei unterschiedliche Weckzeiten programmieren. Bei aktiver Weckfunktion erscheint das Wecksymbol (Glocke).

Hinweis:

Nachdem Sie einen DAB+-Sender eingestellt haben, werden Datum und Uhrzeit automatisch aktualisiert.

- Sie können die Zeitanzeige im Zeit-Menü ändern.

Uhrzeit manuell einstellen

- ➔ Drücken Sie die Taste MENU 26 und wählen Sie mit ▲ ▼ 34 „**Systemeinstellung**“.
- ➔ Bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.
- ➔ Wählen Sie mit ▲ ▼ 34 „**Uhrzeit**“ und danach „**Zeit/Datumseinstellung**“ und bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 28.

- ➔ Drücken Sie ▲ ▼ 34, um Tag, Monat, Jahr sowie Stunde und Minute einzustellen.

- ➔ Bestätigen Sie jeweils durch Drücken von SELECT 28.

Zeit/Datumseinstellung	Manuell einstellen
Aktualisierungs-einstellung	von Allen, von Digitalem Radio, von FM, oder „Keine Aktualisierung“
Format einstellen	12 Stunden oder 24 Stunden
Datumsformat einst.	„TT-MM-JJJJ“ oder „MM-TT-YYYY“

Hinweis:

Das Gerät wird mit der aktiven Einstellung „**Aktualisieren Alle**“ im Menü „**Aktualisierungseinstellung**“ ausgeliefert. Nachdem Sie einen DAB-Sender eingestellt haben, wird somit das Datum und die Uhrzeit **automatisch** aktualisiert. Ebenso bei UKW (RDS).

- Sie können die Zeitanzeige mit der Option „**Format einstellen**“ im Zeit-Menü ändern.
- Sie können die Datumsanzeige mit der Option „**Datumsformat einst.**“ einstellen.

Weckzeit einstellen

- ➔ Drücken Sie die Taste ALARM 33.
- ➔ Wählen Sie mit ▲ ▼ z.B. **Wecker 1** und bestätigen Sie mit SELECT.
- ➔ Sie können folgende Einstellungen wählen (Wert verändern: ▲ ▼ 34 drücken; Einstellung übernehmen: SELECT 28 drücken):

Wecker	<ul style="list-style-type: none"> • Ein, Aus
Wiederholung	<ul style="list-style-type: none"> • Täglich, • Einmal, • Wochenende oder • Werktage <p>(Haben Sie Einmal gewählt, können Sie das Datum einstellen, an dem Sie geweckt werden möchten.)</p>
Weckzeit	gewünschte Weckzeit einstellen
Quelle	<ul style="list-style-type: none"> • DAB, • FM oder • Summer
Programm	„Zuletzt gehört“ oder einer der Speicher
Dauer	15... 120 Minuten
Lautstärke	1... 32

- ➔ Zum Beenden Taste Menü 26 drücken.
- ➔ Die eingestellte Weckfunktion wird durch das Symbol im Display angezeigt.

Bei Erreichen der eingestellten Weckzeit schaltet sich das Gerät mit der gewählten Quelle und Lautstärke ein.

Hinweis:

Bei Stromausfall oder falls versehentlich der Netzstecker gezogen wurde, funktioniert der Wecker **nicht**.

- ➔ Überprüfen Sie die Uhrzeit.

Wecker nach Alarm ausschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste 1 oder 25, um den Wecker ganz auszuschalten.
- ➔ Drücken Sie SCROLL / SELECT 10 oder SNOOZE 30, um die SNOOZE-Funktion einzuschalten. Ändern Sie die SNOOZE-Zeit durch wiederholtes Drücken von SCROLL / SELECT 10.

Wecker ausschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste ALARM 33.
- ➔ Wählen Sie z.B. Wecker 1.
- ➔ Drücken Sie wiederholt SELECT 10, um die Weckfunktion **ein-** oder **aus-**zuschalten.
- ➔ Zum Beenden Taste Menü 26 drücken.
- ➔ Die Wecksymbole erscheinen dementsprechend im Display.

SLEEP-Funktion benutzen

Sie können den Zeitraum in 15-Minuten-Schritten einstellen, nachdem sich das Gerät von 0 bis 60 Minuten in jeder Betriebsart in Standby schaltet.

- ➔ Drücken Sie die Taste SLEEP 29 wiederholt.
- ➔ Alternativ: Drücken Sie die Taste MENU 26. Wählen Sie in den Systemeinstellungen „**Sleeptimer**“ (▲ ▼ 34 drücken und mit SELECT 28 bestätigen).
- ➔ Stellen Sie mit ▲ ▼ 34 die gewünschte Sleep-Zeit ein und bestätigen Sie durch Drücken von SELECT 28.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch in Standby.

Displayanzeigen aufrufen

Durch Drücken der Taste INFO 36 können Sie z.B. folgende Informationen einblenden:

DAB-Betrieb	FM (UKW) - Betrieb
DLS: Durchlaufender Text mit zusätzlichen Informationen, die die Sender u. U. bereitstellen (Titel, Interpret ...)	Radiotext: durchlaufender Text mit zusätzlichen Informationen, die die Sender u. U. bereitstellen
Slides	Programmtyp
Programmtyp	Frequenz
Ensemble / Multiplex Gruppenname	Stereo, Mono
Frequenz / Kanal	Datum
Signalstärke / Signalfehler	
Tonformat	
Datum	

Gerät reinigen



Stromschlag!

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht mit einem nassen Tuch oder unter fließendem Wasser reinigen. Vor dem Reinigen Netzstecker ziehen.

ACHTUNG!

Sie dürfen keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver und Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin verwenden.

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch.

Fehler beseitigen

Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, überprüfen Sie es anhand der folgenden Tabellen.

Wenn Sie die Störung auch nach den beschriebenen Überprüfungen nicht beheben können, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Hersteller auf.

Probleme mit dem Radio

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Es wird kein Radiosender empfangen.	Das Gerät befindet sich nicht im Radio-Modus. Taste MODE drücken.
Es wird kein DAB-Signal empfangen.	Überprüfen Sie, ob in der Region DAB+-Empfang möglich ist. Richten Sie die Antenne neu aus. Siehe S. 12. Probieren Sie, andere Sender zu empfangen.
Der Ton ist schwach oder von schlechter Qualität.	Andere Geräte, z.B. Fernseher stören den Empfang. Stellen Sie das Gerät weiter entfernt von diesen Geräten auf. Die Antenne ist nicht ausgezogen oder ausgerichtet. Ziehen Sie die Antenne aus. Drehen Sie die Antenne, um den Empfang zu verbessern.

Probleme mit dem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Netzgerät: Schließen Sie das Steckernetzteil richtig an die Netzsteckdose an.
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke. Ziehen Sie den Kopfhörer-Stecker aus dem Gerät, wenn Sie über Lautsprecher hören möchten. Ggf. ist die falsche Quelle gewählt worden.
Es ist ein Störrauschen zu hören.	In der Nähe des Geräts sendet ein Mobiltelefon oder ein anderes Gerät störende Radiowellen aus. Entfernen Sie das Mobiltelefon oder das Gerät aus der Umgebung des Geräts.
Es treten andere Bedienungsstörungen, laute Geräusche oder eine gestörte Display-Anzeige auf.	Elektronische Bauteile des Geräts sind gestört. Netzgerät: Ziehen Sie das Steckernetzteil. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Sek. von der Stromquelle getrennt. Schließen Sie das Gerät erneut an.
Das Display schaltet sich nicht ein.	Gerät einschalten. Steckernetzteil ziehen, wieder einstecken, Gerät einschalten.

Probleme mit Bluetooth

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Kein Ton	<p>Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth-Gerät gepairt und verbunden ist. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät für das Streamen von Audio über Bluetooth eingerichtet ist.</p> <p>Regeln Sie die Lautstärke des Bluetooth-Geräts und des angeschlossenen Audio-Geräts.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen Eingang am Radio gewählt haben.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass sich Ihr Bluetooth-Gerät in Reichweite befindet.</p> <p>Nach Aus- und Wiedereinschalten ggf. Verbindung erneut herstellen.</p>
Müssen die Geräte jedes Mal erneut „gepairt“ werden?	Ist ein Gerät einmal gepairt, müssen Sie es normalerweise nicht noch einmal pairen. Sie müssen jedoch das Bluetooth-Gerät wieder mit dem Radio verbinden. Wählen Sie hierfür WDR-Radio aus der Liste der Bluetooth-Geräte.
Allgemein	Das Gerät kann nur eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät gleichzeitig herstellen.

Probleme mit der Fernbedienung

Symptom	Mögliche Ursache/Abhilfe
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<p>Batterien falsch eingelegt oder schwach. Überprüfen Sie die Polarität, wechseln Sie die Batterien.</p> <p>IR-Verbindung unterbrochen.</p> <p>Entfernen Sie Objekte, die sich zwischen Fernbedienung und Gerät befinden. Abstand zu groß.</p> <p>Max. Entfernung zum Gerät: ca. 6 Meter</p>

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Abmessungen sind ungefähre Werte.

Richtlinien und Normen

Hiermit erklärt DGC GmbH, dass der Funkanlagentyp WDR-Radio der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://dgc-electronics.de/files/DOC/>



Technische Daten

Abmessungen Gerät (Breite x Höhe x Tiefe):	270 mm x 135 mm x 80 mm
Gewicht:	ca. 1,4 kg
Spannungsversorgung:	Eingang 110-240V~, 50/60 Hz, max. 400 mA
Netzteil:	Ausgang: DC 9V  , 1000 mA
Standby- Leistungsaufnahme:	< 1 W
Empfangsfrequenzen: UKW Analog: Digital Band III:	UKW 87,5–108 MHz DAB 174–240 MHz
Antenne:	DAB/UKW-Antenne
Ausgangsleistung:	2 x 5 W Sinus
Umgebungsbedingungen:	+5 °C bis +35 °C 5 % bis 90 % relative Luftfeuchte (nicht kondensierend)
Kopfhörer Anschlussbuchse:	3,5 mm Klinke
AUX-Anschluss:	3,5 mm Klinke
Digitaloptischer Ausgang:	TOSLINK
Bluetooth:	2.1 + EDR A2DP, AVRCP, Reichweite ca. 10 m

Herstelleraresse

DGC GmbH
 Graf-Zeppelin-Str. 7
 D-86899 Landsberg
 www.dual.de

Entsorgungshinweise

Entsorgung der Verpackung

Ihr neues Gerät wurde auf dem Weg zu Ihnen durch die Verpackung geschützt. Alle eingesetzten Materialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar. Bitte helfen Sie mit und entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Über aktuelle Entsorgungswege informieren Sie sich bei Ihrem Händler oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Vor der Entsorgung des Geräts sollten die Batterien entfernt werden.



Erstickungsgefahr!

Verpackung und deren Teile nicht Kindern überlassen.

Erstickungsgefahr durch Folien und andere Verpackungsmaterialien.

Gerät entsorgen

Altgeräte sind kein wertloser Abfall. Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Geräts.



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.



Lebensgefahr!

Bei ausgedienten Geräten Steckernetzteil ziehen. Netzkabel durchtrennen und mit dem Stecker entfernen.

Garantie

Liebe Kundin, lieber Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte Ihr Produkt nicht fehlerfrei funktionieren, kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Diesen erreichen Sie telefonisch oder per E-Mail. Bitte geben Sie dabei stets die genaue Modellbezeichnung an sowie das Kaufdatum und den Namen des Händlers, bei welchem Sie das Gerät erworben haben.

Sie erhalten weiterführende Informationen zur optimalen Reklamationsabwicklung. Bitte bewahren Sie als Garantienachweis einen Kaufbeleg (Kassenbon, Rechnung) auf.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Die Garantieleistung besteht nur für mögliche Mängel, die durch Material- und Fertigungsfehler auftreten. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Unfreie Rücksendungen werden nicht angenommen.

Kundendienst

support@dgc-electronics.de

Direktanwahl zur Hotline: +49 8191 915 777 36 (Ortstarif)